Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 701/2003

af 16. april 2003

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2286/2002 for så vidt angår importordningen for visse produkter i sektoren for æg og fjerkrækød med oprindelse i AVS-staterne

(EFT L 99 af 17.4.2003, s. 32)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2170/2003 af 12. december 2003	L 326	4	13.12.2003

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 701/2003

af 16. april 2003

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2286/2002 for så vidt angår importordningen for visse produkter i sektoren for æg og fjerkrækød med oprindelse i AVS-staterne

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2771/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for æg ([1]), senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 493/2002 ([2]), særlig artikel 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2777/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for fjerkrækød ([3]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 493/2002, særlig artikel 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2286/2002 af 10. december 2002 om ordninger for landbrugsprodukter og varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-staterne og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1706/98 ([4]), særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EF) nr. 2286/2002 gennemfører de ændringer af importordningerne for AVS-staterne, der er foretaget efter AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 ([5]). Der er i artikel 1, stk. 3, i nævnte forordning fastsat en almindelig toldnedsættelsesordning for de produkter, der findes i dens bilag I, og en særlig toldnedsættelsesordning inden for rammerne af toldkontingenter for visse produkter i dens bilag II.

(2) Som følge af disse nye importordninger er det nødvendigt at fastsætte gennemførelsesbestemmelser for udstedelsen af importlicenser for de produkter, der nyder godt af en toldnedsættelse. Kommissionens forordning (EF) nr. 704/1999 af 31. marts 1999 om gennemførelsesbestemmelser til ordningen for æg og fjerkrækød med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS) og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 903/90 ([6]), ændret ved forordning (EF) nr. 1043/2001 ([7]), bør derfor ophæves.

(3) Der skal ved forvaltningen af toldkontingenterne anvendes de generelle regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1291/2000 af 9. juni 2000 om fælles gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser og forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter ([8]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 325/2003 ([9]), for så vidt som der ikke findes særlige regler i nærværende forordning.

(4) For at sikre en korrekt forvaltning af kontingenterne bør der ved indgivelsen af ansøgninger om importlicens stilles sikkerhed samt fastsættes visse betingelser for så vidt angår ansøgerne. Den tidsmæssige fordeling af kontingentmængderne på året og licensernes gyldighedsperiode bør også fastlægges.

([1]) EFT L 282 af 1.11.1975, s. 49.
([2]) EFT L 77 af 20.3.2002, s. 7.
([3]) EFT L 282 af 1.11.1975, s. 77.
([4]) EFT L 348 af 21.12.2002, s. 5.
([5]) EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.
([6]) EFT L 89 af 1.4.1999, s. 29.
([7]) EFT L 145 af 31.5.2001, s. 24.
([8]) EFT L 152 af 24.6.2000, s. 1.
([9]) EUT L 47 af 21.2.2003, s. 21.

▼B

(5) For at muliggøre en optimal forvaltning af toldkontingentet er det nødvendigt at fastsætte, at denne forordning gælder fra den 1. januar 2003.

(6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fjerkrækød og Æg —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Indførsler til EF i henhold til forordning (EF) nr. 2286/2002 af produkter henhørende under de KN-koder, der er anført i bilag I til nærværende forordning, nyder godt af en toldnedsættelse, når der fremlægges importlicens.

Licenserne udstedes på de i nærværende forordning fastsatte betingelser og inden for rammerne af de kontingenter, der er fastsat i bilag II til forordning (EF) nr. 2286/2002.

Artikel 2

▼M1

De årlige kontingenter, der er omhandlet i bilag I, fordeles således på året:

▼B

— 50 % i perioden 1. januar til 30. juni

— 50 % i perioden 1. juli til 31. december.

Artikel 3

1. Ansøgeren for importlicenser for de produkter, der omhandles i bilag I, er en fysisk eller juridisk person, der på tidspunktet for indgivelse af ansøgningen kan fremlægge bevis, der tilfredsstiller medlemsstatens kompetente myndigheder, for at han i mindst de sidste 12 måneder forud for indgivelsen af licensansøgningen har været aktiv i samhandelen med fjerkrækødprodukter med tredjelande.

Dog er detailforretninger og restauranter, som sælger deres produkter til den endelige forbruger, udelukket fra toldnedsættelsen.

2. Licensansøgningen må kun omfatte et af de kontingentnumre, der omhandles i bilag I. Den kan omfatte flere produkter henhørende under forskellige KN-koder. I så fald anføres alle KN-koder i rubrik 16 og varebeskrivelserne i rubrik 15 i ansøgningen og i licensen.

Licensansøgningen omfatter mindst 1 ton og højst 50 % af den mængde, der er til rådighed for det pågældende kontingent i hver periode, jf. artikel 2.

Artikel 4

1. Licensansøgningen og selve licensen skal i rubrik 8 indeholde en angivelse af oprindelseslandet. Licensen forpligter til at indføre fra det nævnte land.

2. Licensansøgningen og selve licensen skal i rubrik 20 indeholde en af følgende angivelser:

— Producto ACP — Reglamentos (CE) nº 2286/2002 y (CE) nº 701/2003

— AVS-produkt — forordning (EF) nr. 2286/2002 og (EF) nr. 701/2003

— AKP-Erzeugnis — Verordnungen (EG) Nr. 2286/2002 und (EG) Nr. 701/2003

— Προϊόν ΑΚΕ — Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 και (ΕΚ) αριθ. 701/2003

— ACP product — Regulations (EC) No 2286/2002 and (EC) No 701/2003

▼B

— Produit ACP — règlements (CE) nº 2286/2002 et (CE) nº 701/2003

— Prodotto ACP — regolamenti (CE) n. 2286/2002 e (CE) n. 701/2003

— ACS-product — Verordeningen (EG) nr. 2286/2002 en (EG) nr. 701/2003

— Produto ACP — Regulamentos (CE) n.º 2286/2002 e (CE) n.º 701/2003

— AKT-tuote — asetukset (EY) N:o 2286/2002 ja (EY) N:o 701/2003

— AVS-produkt — förordningarna (EG) nr 2286/2002 och (EG) nr 701/2003.

3. Licensen skal i rubrik 24 indeholde en af følgende angivelser:

— Reducción del derecho de aduana en virtud del Reglamento (CE) nº 701/2003

— Toldnedsættelse, jf. forordning (EF) nr. 701/2003

— Ermäßigung des Zollsatzes gemäß der Verordnung (EG) Nr. 701/2003

— Μείωση του δασμού όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 701/2003

— Customs duty reduction as provided for in Regulation (EC) No 701/2003

— Réduction du droit de douane comme prévu au règlement (CE) nº 701/2003

— Riduzione del dazio doganale a norma del regolamento (CE) n. 701/2003

— Douanerecht verlaagd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 701/2003

— Redução do direito aduaneiro conforme previsto no Regulamento (CE) n.º 701/2003

— Tullialennus, josta on säädetty asetuksessa (EY) N:o 701/2003

— Nedsättning av tullavgiften enligt förordning (EG) nr 701/2003.

Artikel 5

1. Licensansøgningen indgives i løbet af de første syv dage i måneden forud for hver periode, jf. artikel 2. Den skal indgives til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor ansøgeren er etableret eller har etableret sit hovedsæde.

2. Licensansøgningen tages kun i betragtning, hvis ansøgeren skriftligt erklærer, at han for den pågældende periode ikke har indgivet og ikke vil indgive andre ansøgninger for produkter i samme kontingent i den medlemsstat, hvor ansøgningen indgives, eller i andre medlemsstater. Hvis en person indgiver flere ansøgninger for produkter i samme kontingent, tages ingen af de indgivne ansøgninger i betragtning.

3. Senest den tredje arbejdsdag efter udløbet af perioden for indgivelse af ansøgninger meddeler medlemsstaterne Kommissionen, hvilke ansøgninger der er indgivet for hvert af de produkter, der er anført i kontingentet. Meddelelsen indeholder en liste over ansøgerne og oplysning om de mængder, der er ansøgt om pr. kontingent.

Meddelelserne fremsendes pr. telefax eller med elektronisk post efter modellen i bilag II, hvis der ikke er indgivet ansøgninger (meddelelser med angivelsen »ingen ansøgninger«), og efter modellen i bilag II og III, hvis der er indgivet ansøgninger.

4. Kommissionen bestemmer, i hvilket omfang ansøgningerne kan imødekommes.

Hvis de mængder, for hvilke der er ansøgt om licenser, overstiger de disponible mængder, nedsætter Kommissionen de ansøgte mængder med en fast procentsats.

Hvis den samlede ønskede mængde er mindre end den disponible mængde, beregner Kommissionen restmængden, der skal lægges til den disponible mængde i den følgende periode samme år.

▼B

5. Hvis Kommissionen beslutter at imødekomme ansøgningerne, udstedes licenserne hurtigst muligt.

6. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen inden udgangen af den fjerde måned efter hver årsperiode som defineret i artikel 2, hvilke mængder der rent faktisk blev indført i nævnte periode i henhold til nærværende forordning.

Alle meddelelser, inklusive meddelelser om, at der ikke har været nogen indførsel, foretages efter modellen i bilag IV.

Artikel 6

1. Importlicenserne er gyldige i 180 dage fra den faktiske udstedelsesdato, jf. artikel 23, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1291/2000.

Dog er licenserne ikke gyldige efter den 31. december i udstedelsesåret.

2. Importlicenser, der er udstedt i henhold til nærværende forordning, kan ikke overdrages.

Artikel 7

Ansøgninger om importlicenser skal ledsages af en sikkerhedsstillelse på 20 EUR/100 kg for alle produkter.

Artikel 8

Indførsel under den toldnedsættelsesordning, der er fastsat i nærværende forordning, kan kun finde sted, hvis de pågældende produkters oprindelse er attesteret af eksportlandets kompetente myndigheder i overensstemmelse med de oprindelsesregler, der gælder for de pågældende produkter, jf. protokol nr. 1 til AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000.

Artikel 9

Forordning (EF) nr. 1291/2000 anvendes, medmindre andet er fastsat i nærværende forordning.

Artikel 10

Forordning (EF) nr. 704/1999 ophæves.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼**M1**

BILAG I

Produkter, der er omhandlet i artikel 1, stk. 3, og i bilag II, i forordning (EF) nr. 2286/2002, og som nyder godt af en toldnedsættelse inden for rammerne af et kontingent

Løbenummer	Kontingent-nummer	KN-kode	Nedsættelse af told (%)	Årligt kontingent (t)
09.4024	Q3	0207	65	400
09.4025	Q4	1602 31 1602 32 1602 39	65	500

▼B

BILAG II

Anvendelse af forordning (EF) nr. 701/2003 — AVS-indførsel

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER — GD AGRI/D/2 — Fjerkrækød		
Ansøgning om importlicens	Dato	Periode
Medlemsstat: Afsender: Kontaktperson: Telefon: Telefax:		
Adressat: GD AGRI/D/2 — Telefax: (32-2) 296 62 79 eller AGRI-D2@cec.eu.int		
Kontingentnummer	Mængde, der er ansøgt om	
Q3		
Q4		

▼B

BILAG III

Anvendelse af forordning (EF) nr. 701/2003 — AVS-indførsel

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER — GD AGRI/D/2 — Fjerkrækød		
Ansøgninger om importlicens	Dato	Periode
Medlemsstat:		

(tons)

Kontingent-nummer	KN-kode	Ansøger (navn og adresse)	Mængde	Oprindelsesland
Q3				
		I alt		

(tons)

Kontingent-nummer	KN-kode	Ansøger (navn og adresse)	Mængde	Oprindelsesland
Q4				
		I alt		

▼B

BILAG IV

Meddelelse om den faktiske indførsel

Medlemsstat:.....

Anvendelse af artikel ..... i forordning (EF) nr. .....

Mængde produkter, der rent faktisk er indført:

Til: DG AGRI/D/2 — Telefax (32-2) 296 62 79 eller AGRI-D2@cec.eu.int

Kontingentnummer	Mængde, der rent faktisk er indført	Oprindelsesland